



STALMARK

PRODUCENT KOTŁÓW C.O.



Eko Wood

21 kW

37 kW

**TECHNICKÁ A PROVOZNÍ
DOKUMENTACE**

TECHNICKÁ A PROVOZNÍ DOKUMENTACE

se záručním listem

PRO KOTEL
TYPU „EKO
WOOD“



PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

č. 04/2021

Já, níže podepsaný zástupce výrobce:

STALMARK Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.

ul. Przemysłowa 21, 34-120 Andrychów

prohlašuji s plnou odpovědností, že námi vyráběné

KOTLE NA TUHÁ PALIVA TYPU „EKO WOOD“
s parametry: 230 V, 50 Hz, tř. ochrany 1, 21 kW, 37 kW splňují ustanovení

následujících směrnic:

- 2006/42/ES (ÚŘ. VĚST. EU č. 199/2008, pol. 1228) - MAD Bezpečnost strojních zařízení
- 2014/35/EU - Směrnice o nízkém napětí LVD
- 2014/30/EU - Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě
- 2009/125/ES - Směrnice o ekodesignu
- 2010/30/EU - Směrnice o energetických štítcích

Normy:

PN-EN 303-5:2012

To potvrzuje i symbol  umístěný na zařízení

Andrychów, 01-06-2021
(místo a datum vydání)

Předseda představenstva
Marek Kuźma

Poslední dvě číslice roku, ve kterém bylo označení CE naneseno: 21

**PRODUKTOVÝ LIST V SOULADU S NAŘÍZENÍM EU 2015/1189, KTERÝM SE DOPLŇUJE
SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU
A RADY 2009/125/ES**



Identifikátor modelu	EKO WOOD 21						
Způsob přikládání paliva: ruční přikládání							
Kondenzační kotel: ne	Kogenerační kotel na tuhá paliva: ne			Multifunkční kotel: ne			
Palivo	Doporučené palivo	Jiné vhodné palivo	η_s [%]	Emise při sezónním vytápění [mg/m ³]			
				PM	OGC	CO	NO _x
Polena, vlhkost s 25 %	ano	ne	78,7	19	10	202	199
Dřevní štěpka, vlhkost 15-35 %	ne	ne					
Dřevní štěpka, vlhkost > 35 %	ne	ne					
Lisované dřevo ve formě pelet nebo briket	ne	ne					
Piliny, vlhkost s 50 %	ne	ne					
Ostatní dřevní biomasa	ne	ne					
Nedřevní biomasa	ne	ne					
Černé uhlí	ne	ne					
Hnědé uhlí (včetně briket)	ne	ne					
Koks	ne	ne					
Antracit	ne	ne					
Směsné brikety z fosilních paliv	ne	ne					
Ostatní fosilní paliva	ne	ne					
Brikety vyrobené ze směsi (30-70 %) biomasy a fosilních paliv	ne	ne					
Různá kombinace biomasy a fosilních paliv	ne	ne					
Vlastnosti při provozu pouze s doporučeným palivem							
Parametr	Symbol	Hodnota	Jednotka	Parametr	Symbol	Hodnota	Jednotka
Využitelné vyrobené teplo				Uživatelská efektivita			
Při jmenovitém tepelném výkonu	P_n	21	kW	Při jmenovitém tepelném výkonu	η_n	82,2	%
Respektive na [30 %/50 %] jmenovitého tepelného výkonu	P_p		kW	Respektive na [30 %/50 %] jmenovitého tepelného výkonu	η_p		%
Pro kogenerační kotle na tuhá paliva: elektrická účinnost				Spotřeba elektřiny pro vlastní potřebu			
Při jmenovitém tepelném výkonu				Při jmenovitém tepelném výkonu	$e_{l_{max}}$	0,033	kW
				Respektive na [30 %/50 %] jmenovitého tepelného výkonu	$e_{l_{min}}$		kW
				Případné sekundární zařízení pro snižování emisí			
				V pohotovostním režimu		P_{SB}	0,006 kW
Kontaktní údaje	STALMARK SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ SP.K ul. PRZEMYSŁOWA 21 34-120 ANDRYCHÓW biuro@stalmark.pl tel: +48 33 476 13 26						

**PRODUKTOVÝ LIST V SOULADU S NAŘÍZENÍM EU 2015/1189, KTERÝM SE DOPLŇUJE
SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU
A RADY 2009/125/ES**



STALMARK
PRODUCENT KOTŁÓW C.O.

Identifikátor modelu	EKO WOOD 37						
Způsob přikládání paliva: ruční přikládání							
Kondenzační kotel: ne	Kogenerační kotel na tuhá paliva: ne			Multifunkční kotel: ne			
Palivo	Doporučené palivo	Jiné vhodné palivo	η_s [%]	Emise při sezónním vytápění [mg/m ³]			
				PM	OGC	CO	NO _x
Polena, vlhkost s 25 %	ano	ne	79,9	18	12	274	199
Dřevní štěpka, vlhkost 15-35 %	ne	ne					
Dřevní štěpka, vlhkost > 35 %	ne	ne					
Lisované dřevo ve formě pelet nebo briket	ne	ne					
Piliny, vlhkost s 50 %	ne	ne					
Ostatní dřevní biomasa	ne	ne					
Nedřevní biomasa	ne	ne					
Černé uhlí	ne	ne					
Hnědé uhlí (včetně briket)	ne	ne					
Koks	ne	ne					
Antracit	ne	ne					
Směsné brikety z fosilních paliv	ne	ne					
Ostatní fosilní paliva	ne	ne					
Brikety vyrobené ze směsi (30-70 %) biomasy a fosilních paliv	ne	ne					
Různá kombinace biomasy a fosilních paliv	ne	ne					
Vlastnosti při provozu pouze s doporučeným palivem							
Parametr	Symbol	Hodnota	Jednotka	Parametr	Symbol	Hodnota	Jednotka
Využitelné vyrobené teplo				Uživatelská efektivita			
Při jmenovitém tepelném výkonu	P_n	37	kW	Při jmenovitém tepelném výkonu	η_n	83,3	%
Respektive na [30 %/50 %] jmenovitého tepelného výkonu	P_p		kW	Respektive na [30 %/50 %] jmenovitého tepelného výkonu	η_p		%
Pro kogenerační kotle na tuhá paliva: elektrická účinnost				Spotřeba elektřiny pro vlastní potřebu			
				Při jmenovitém tepelném výkonu	$e_{l_{max}}$	0,052	kW
				Respektive na [30 %/50 %] jmenovitého tepelného výkonu	$e_{l_{min}}$		kW
Při jmenovitém tepelném výkonu				$\eta_{el,n}$		%	
				Případné sekundární zařízení pro snižování emisí		kW	
				V pohotovostním režimu	P_{SB}	0,006	kW
Kontaktní údaje	STALMARK SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ SP.K ul. PRZEMYSŁOWA21 34-120 ANDRYCHÓW biuro@stalmark.pl tel: +48 33 476 13 26						

Obsah

1. Úvod	7
2. Použití kotle	7
3. Paliva	7
4. Technické údaje	8
5. Popis kotle	8
6. Montážní pokyny kotle	9
6.1 Umístění kotle	9
6.2 Ventilace	10
6.3 Připojení kotle ke komínu	10
6.4 Připojení kotle k ústřednímu topení	12
1. Kotel 2. Ventil DBV 3. Expanzní nádoba 4. Trojcestný ventil s pohonem 5. Vyrovnávací čerpadlo	
6.5 Napájení kotle ÚT vodou	13
7. Uvedení kotle do provozu	13
7.1 Provozní teplota kotle	14
7.2 Spalování v kotli	14
7.3 Regulace procesu spalování	15
7.4 Čištění	16
8. Zastavení kotle	17
9. Řešení mimořádných událostí	18
11. Doprava	19
12. Poznámky	19
13. Likvidace	19
Záruční list	20
Průběh záručních oprav	21

1. Úvod

Tato technická a provozní dokumentace je určena pro kotel Eko Wood. Všechny kotle vyrobené společností STALMARK jsou označeny symbolem CE

Abyste mohli kotel správně a bezpečně používat, přečtěte si pozorně tuto dokumentaci. Návod k obsluze je určen k seznámení uživatele s konstrukcí, chodem a obsluhou zařízení. Obsahuje doporučení pro správnou manipulaci a provoz kotle. Pokud uživatel nedodrží předpisy a pokyny uvedené v tomto návodu, zbavuje výrobce kotle jakékoli odpovědnosti.

Před instalací kotle:

- zkontrolujte, zda kotel nebyl během přepravy poškozen
- seznamte se s návodem
- zkontrolujte úplnost vybavení

2. Použití kotle

Kotle typu Eko Wood jsou určeny pro ústřední vytápění rodinných domů, komerčních prostor, garáží, technických místností apod.

3. Paliva

Palivem používaným v kotli Eko Wood jsou dřevěná polena s následujícími parametry: vlhkost mezi 12 % a 20 %, výhřevnost > 17 MJ/kg, obsah popela < 1 %. Třída paliva podle normy 303-5:2012-A. Palivo pro kotel by mělo být suché. Používání nadměrně vlhkých paliv vede ke zrychlenému opotřebení kotle –korozi plechů topeniště a vnějších plechů pod kouřovodem. Důvodem je uvolňování produktů spalování, jako je voda, oxidy dusíku, síra atd., které způsobují korozi ocelových součástí kotle. Vlhké palivo je jednou z příčin výskytu kondenzátu ve zplodinách. Maximální délka dřevěných polen je 53 cm. Kulaté kusy by měly být před přiložením do spalovací komory rozštípany.

Důležitým aspektem je druh dřeva. Nejlepší surovinou je tvrdé dřevo (buk, dub, habr, jasan, bříza). Je tvrdé a má vyšší výhřevnost než jehličnaté dřevo. Obsahuje také méně smolných látek. Použití jehličnatého dřeva v kotli může mít za následek vlhké skvrny na stěnách a srážení většího množství kondenzátu. Z výše uvedených důvodů se použití měkkého dřeva v kotlích Eko Wood nedoporučuje.

POZOR!

Je zakázáno spalovat polena a kusy dřeva, které byly předtím natřeny barvou nebo impregnačními prostředky, dřevotřískové desky, překližky a další druhy dřevěného odpadu. Použití nepovolených paliv bude mít za následek ztrátu záruky.

4. Technické údaje

MODEL KOTLE	M. j.	EKO WOOD 21	EKO WOOD 37
Jmenovitý výkon	kW	21	37
Topná plocha	m ²	2,6	3,5
Vyhřívaná podlahová plocha	m ²	až 260	až 460
Maximální přípustný provozní tlak	MPa	0,25	0,25
Požadovaný odtah zplodin	Pa	10-15	10-15
Rozměry komory topeniště (š x h x v)	mm	254 x 530 x 520	354 x 530 x 520
Rozměry příkladacího otvoru (š x v)	mm	304x230	404x230
Objem příkladací komory	l	73,5	96,5
Teplota napájecí vody [min./max.]	°C	65/90	65/90
Minimální teplota vracející se vody	°C	60	60
Hmotnost kotle*	kg	418,5	465
Objem vody	l	65	82,2
Kapacita akumulací nádrže	l	900	1300
Minimální výška komína	m	7	7
Účinnost kotle	%	89,3	90,5
Rozměry kouřovodu	0 nebo mm	0160	0160
Průměry napájení a návratu (hrdlo s vnitřním závitem)	in	6/4"	6/4"
Třída energetické účinnosti	-	A+	A+
5. TŘÍDA	-	✓	✓
ECO DESIGN	-	✓	✓

* hmotnost kotle brutto (včetně vody)

Tab. 1 Technické údaje kotlů typu Eko Wood

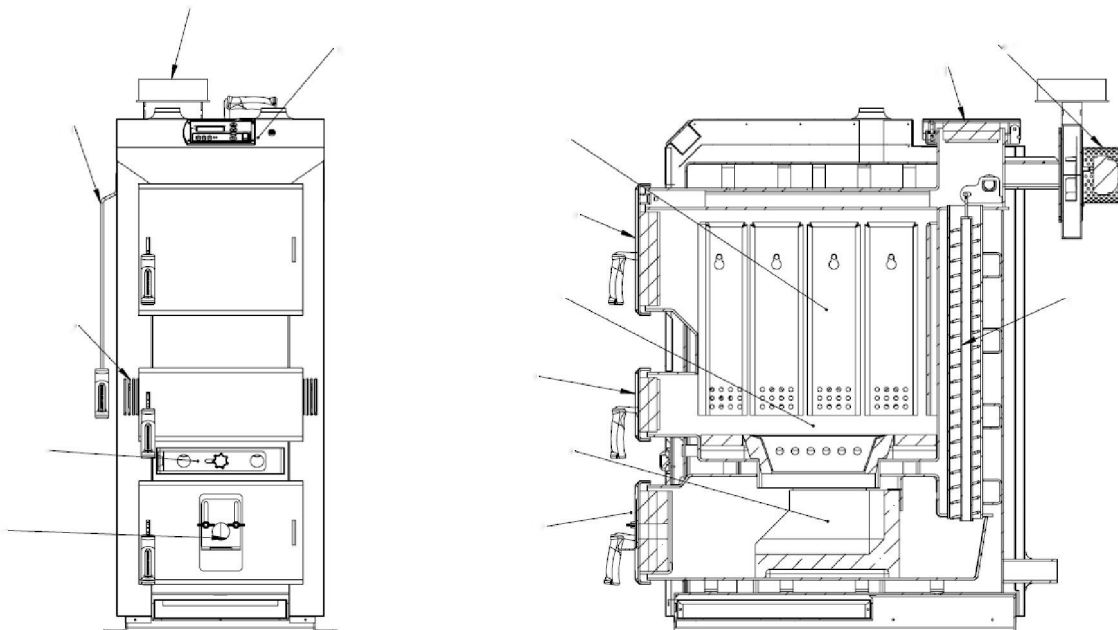
5. Popis kotle

Kotel Eko Wood je ekologický vodní kotel se spodním spalováním pro spalování dřevěných polen. Během procesu spalování dochází ke zplyňování paliva. Zplynovací kotle na dřevo by měly pracovat za určitých podmínek: teplota napájení by se měla pohybovat v rozmezí 80 až 90 °C a minimální teplota návratu do kotle by měla být 60 °C. Dřevo v příkladací komoře prochází sušením a následným odplyněním, přičemž všechny tyto procesy probíhají při vysokých teplotách (350 až 450 °C). Proto je důležité zajistit vysokou provozní teplotu kotle.

Kotel Eko Wood je nízkoteplotní vodní kotel a nepodléhá registraci u Okresního úřadu technické kontroly.

Korpus kotle je vyroben z ocelových plechů. Uvnitř korpusu jsou umístěny: komora popelníku s keramickou vložkou, spalovací komora, příkladací komora s otvory pro přívod primárního vzduchu, spalínové kanály. Spalovací komora je zakončena topeništní tryskou s otvory pro přívod sekundárního vzduchu. Spalínové kanály jsou vybaveny pružinami, které je čistí a víří spaliny. Primární vzduch je do kotle přiváděn otvory umístěnými v přední části pláště, prochází kanály na pravé a levé straně kotle a poté vstupuje do komory topeniště přes ocelové trysky. Sekundární vzduch přiváděný ke zplynovací trysce je regulován hradítkem umístěným nad dvířky popelníku. Množství vzduchu přiváděného do kotle navíc reguluje odtahový ventilátor umístěný na vývodu spalin. Pravidelné odstraňování popela se provádí pomocí prohrabávacího mechanismu. Kotel je vybaven dvířky pro: popelník, topeniště, příkladání paliva a čištění spalínových kanálů.

Č.	Specifikace	Počet/sada
1	Odtahový ventilátor	1
2	Čistící sada	1
3	TPD kotle	1
4	Záruční list kotle	1



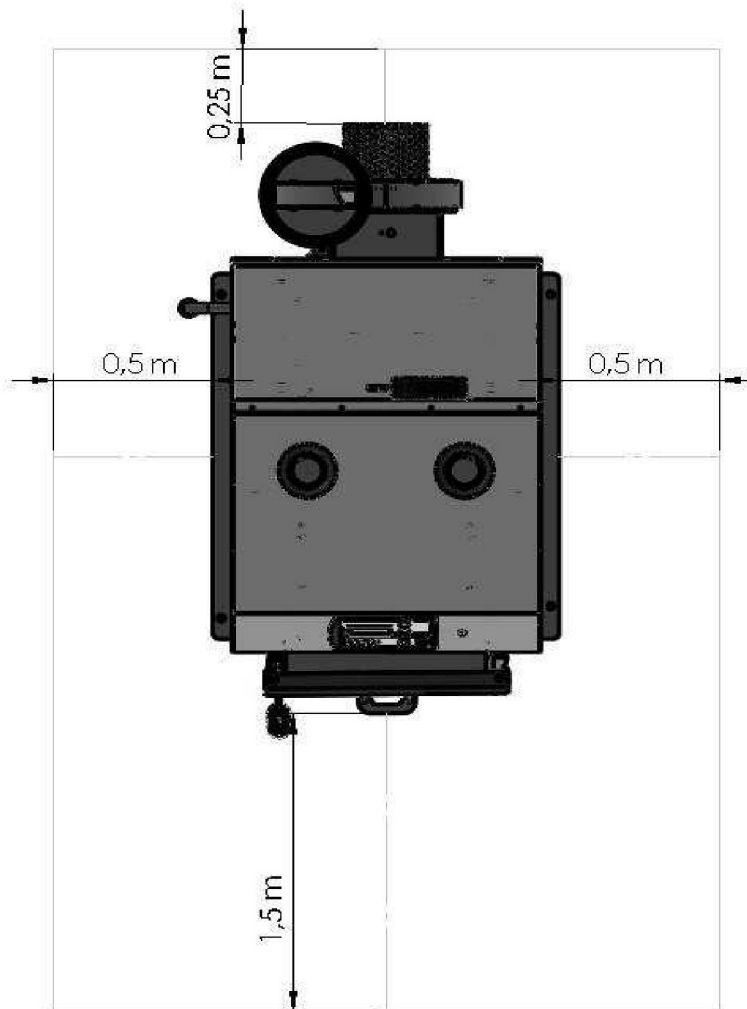
Tab. 2 Seznam vybavení

6.1 Umístění kotle

Místnost, ve které je kotel instalován, nesmí sloužit k trvalému ani dočasnému pobytu osob. U nových budov je minimální výška místnosti 2,2 m a u stávajících budov 1,9 m.

Kotel umístěte na nehořlavý povrch v bezpečné vzdálenosti cca 1 m od hořlavých materiálů. Pokud je kotel umístěn ve sklepě, doporučujeme jej umístit na podezdívce minimálně 50 mm. Kotel by měl být umístěn tak, aby byla zajištěna bezproblémová obsluha, čištění a údržba. Doporučené minimální vzdálenosti (obr. 2):

- od bočních stěn 0,5 m,
- od zadní stěny 0,25 m,
- před kotlem min. 1,5 m



Obr. 2 Umístění kotle

6.2 Ventilace

Místnost, ve které je kotel umístěn, musí být chráněna před vniknutím spodní vody a musí mít dostatečné větrání, aby byl zajištěn volný přívod spalovacího vzduchu. V kotelnách s výkonem do 25 kW by mělo být přívodní větrání zajištěno neuzavřeným otvorem o minimální ploše 200 cm², zatímco odtahová ventilace by měla mít podobu odtahové mřížky o minimálním průřezu 14 x 14 cm. Kotelny od 25 do 2000 kW by měly mít přívodní kanál o průřezu nejméně 50 % průřezu komína, nejméně však 20x20 cm. Výstupní otvor z přívodního kanálu by se měl nacházet do výšky 1 m nad úroveň podlahy. Kotelna by měla mít také odtahový kanál o průřezu nejméně 25 % průřezu komínu s přívodním otvorem pod stropem kotelny, vedený nad střechou a umístěný pokud možno vedle komína. Příčný průřez tohoto kanálu by neměl být menší než 14x14 cm. Minimální rozměry průřezu kouřovodu jsou 15x15 cm.

6.3 Připojení kotle ke komínu

POZOR!

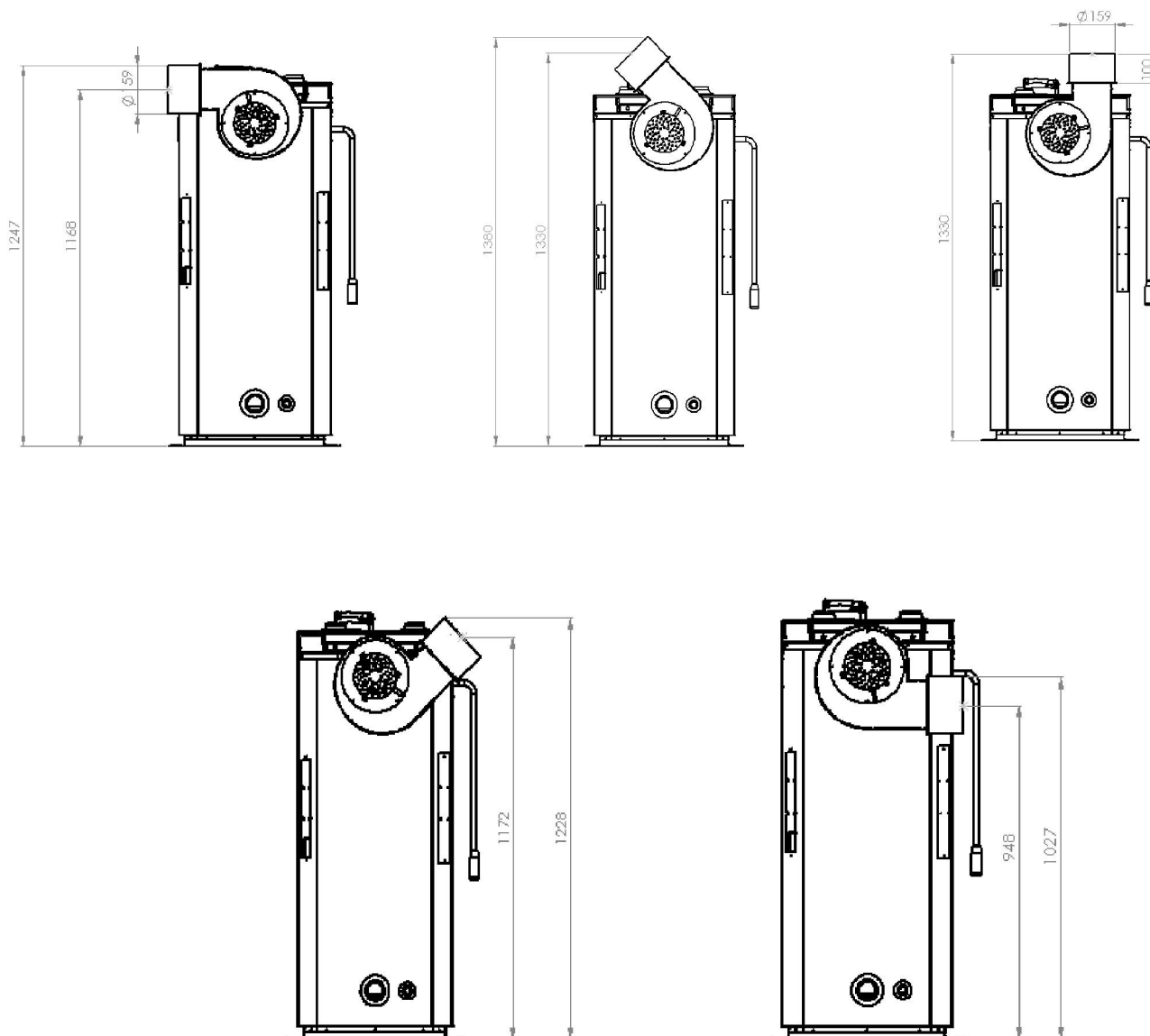
Před připojením kotle ke komínu zkontrolujte, zda tah komínu odpovídá požadavkům výrobce. Technický stav komína, ke kterému má být kotel připojen, musí být posouzen kominíkem s písemným potvrzením o tahu komínu.

POZOR!

Vysoká účinnost kotle Eko Wood se projevuje nízkou teplotou spalin a možností výskytu kondenzátu v komíně. Výrobce požaduje připojení ke komínu, který je odolný proti výskytu kondenzátu a zajišťuje požadovaný tah.

Správná výška a průřez komína má důležitý vliv na správnou funkci kotle. Ujistěte se, že je průřez komína dostatečný a že komín není spojen s jinými topnými zařízeními. Tah spalin by měl být zajištěn v celém provozním rozsahu kotle. Kotel musí být připojen ke komínu pomocí plechové přípojky, která musí být nasazena na kouřovod kotle a usazena v komíně. Spojení by mělo být utěsněno. Přípojka by měla mírně stoupat nahoru (min. 5°). Komín by měl být z důvodu ochrany před poryvy větru vyveden nad střechu, a to nejméně 1 m. Komíny z ocelových trubek by měly být o 15-20 % vyšší než zděné komíny. Na kouřovody výrobce neposkytuje záruku.

Kotle Eko Wood jsou vybaveny komínovou šachtou s odtahovým ventilátorem, který lze instalovat v pěti polohách v závislosti na potřebách uživatele a umístění kotle. Konfigurace a jejich rozměry jsou uvedeny na obrázku 3.



Obr. 3 Konfigurace komínové šachty

6.4 Připojení kotle k ústřednímu topení

Instalaci kotle smí provádět pouze osoby s příslušnou kvalifikací, které se seznámily s technickou a provozní dokumentací kotle. Uživatel je povinen zajistit, aby instalace kotle byla provedena v souladu s platnými předpisy. Montážní firma by měla na provedenou práci poskytnout záruku.

Kotel je určen pro provoz ve vodním systému ústředního vytápění vybaveném akumulací nádrží. Rozvody by měly být provedeny a vybaveny bezpečnostními prvky v souladu s normou. Kotel lze instalovat v uzavřených i otevřených systémech za předpokladu, že je instalován regulátor teploty a zařízení pro odvod maximálního možného tepelného výkonu (ventil DBV nebo externí chladič spirála).

POZOR!

Výrobce požaduje, aby byla v systému instalována akumulací nádrž a bezpečnostní ventil na napájení a návratu (s maximálním provozním tlakem 2,5 baru) před jakýmkoli dalšími ventily. Vyžaduje se dodržení správné teploty napájení a návratu. Je zakázáno připojovat kotel k rozvodům prostřednictvím nerozpojitelných přípojek.

POZOR!

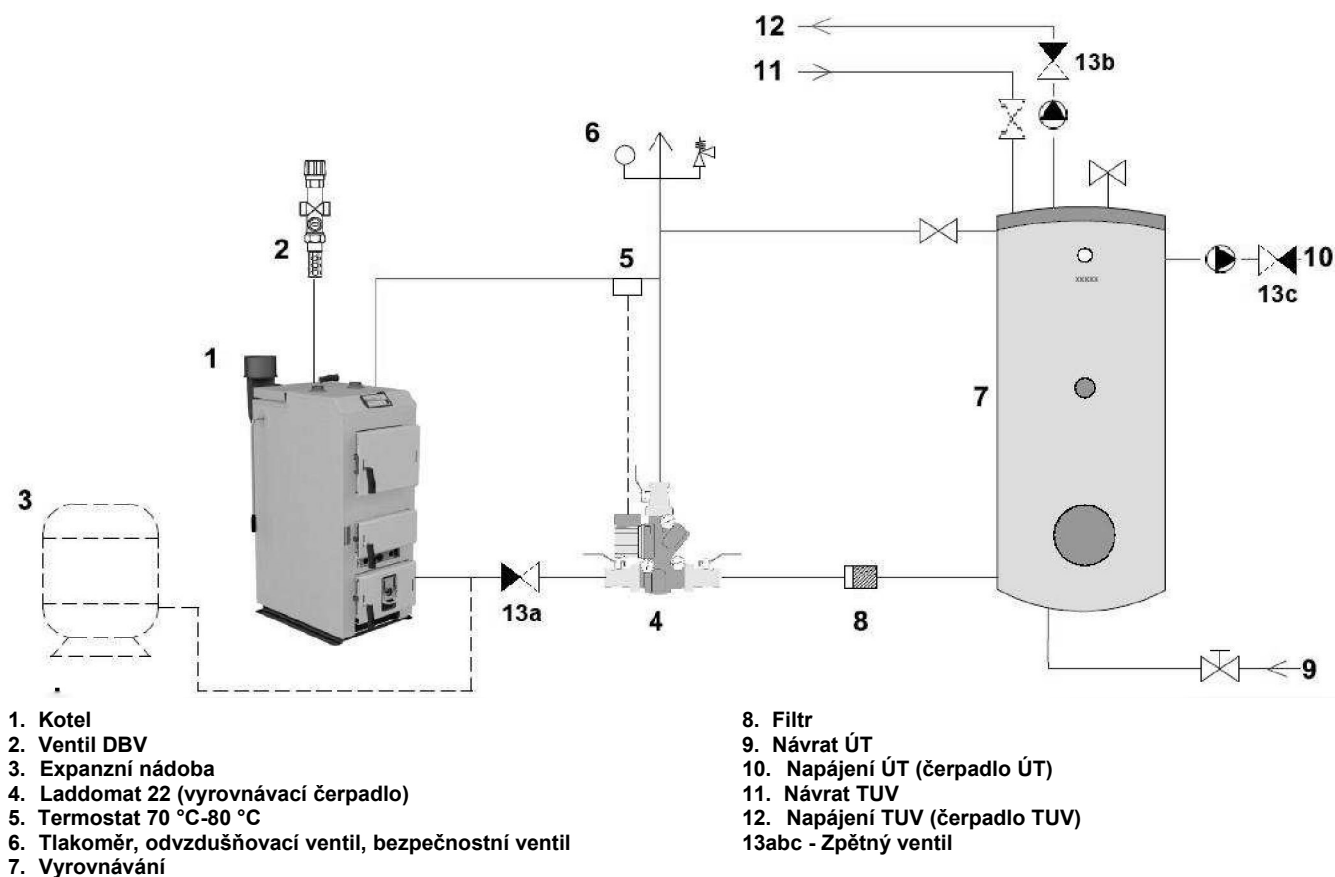
Výrobce požaduje, aby v otevřeném a uzavřeném systému bylo instalováno zařízení pro odvádění maximálního možného tepelného výkonu, jako je chladič spirála nebo ventil DBV.

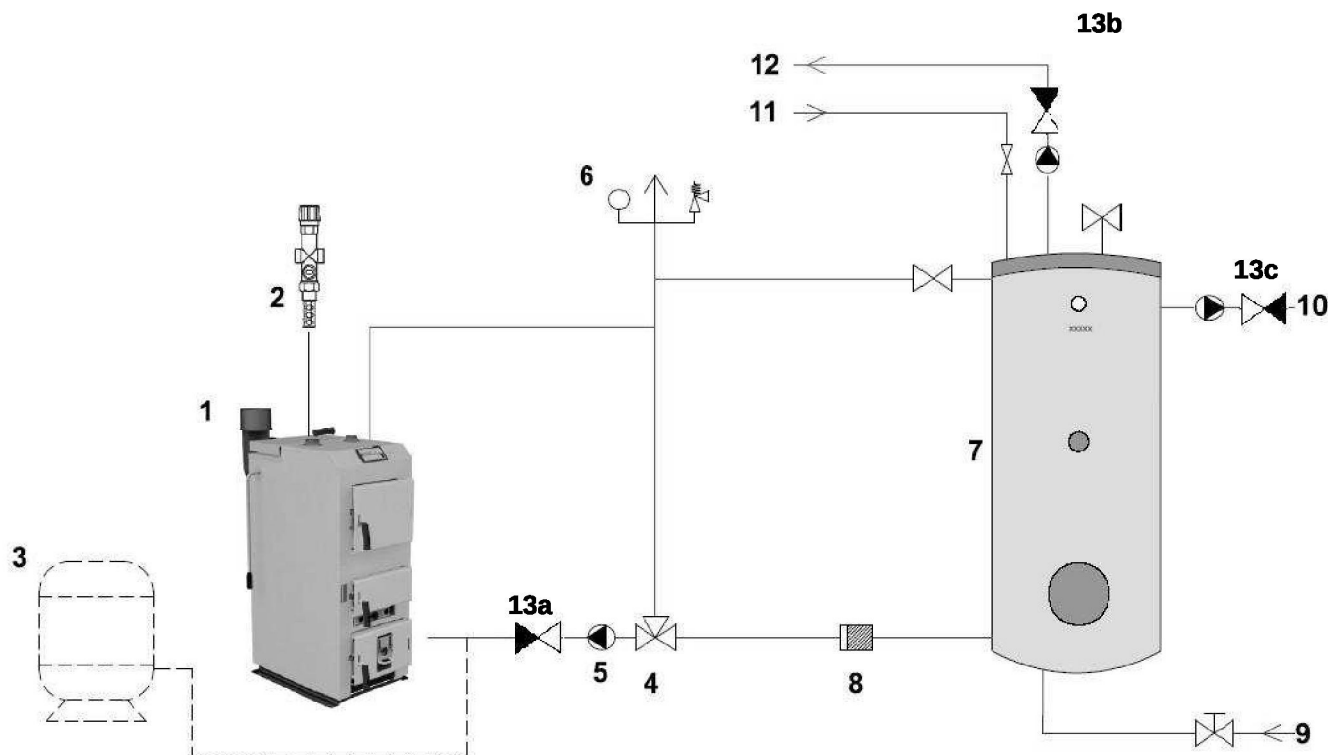
Před připojením kotle ke starému systému ústředního vytápění je třeba provést propláchnutí, aby se odstranily nečistoty. Připojte kotel k systému pomocí závitové spojky. Je třeba zajistit možnost odpojení kotle od rozvodů.

Aby byla zajištěna vysoká teplota kotle na návratu (min. 60 °C), je nutná instalace trojcestného ventilu s pohonem nebo termoregulačního ventilu Laddomat.

Příklad zapojení kotle Eko Wood je uveden na obrázcích 4 a 5.

Schéma okruhu TUV, vyrovnávání, topný obvod





- | | |
|---|---|
| <p>1. Kotel
2. Ventil DBV
3. Expanzní nádoba
4. Trojcestný ventil s pohonem
5. Vyrovnávací čerpadlo
6. Tlakoměr, odvzdušňovací ventil, bezpečnostní ventil
7. Vyrovnávání</p> | <p>8. Filtr
9. Návrat ÚT
10. Napájení ÚT (čerpadlo ÚT)
11. Návrat TUV
12. Napájení TUV (čerpadlo TUV)
13abc - Zpětný ventil</p> |
|---|---|

Obr. 5

6.5 Napájení kotle ÚT vodou

Napájení vodou lze provést z vodovodní sítě přes napouštěcí kohout umístěný na jednom ze závitových hrdel pomocí ohebné hadice, kterou je třeba po naplnění systému a uzavření napouštěcího kohoutu odpojit od kotle.

POZOR!

Instalovaný systém by měl splňovat požadavky polské normy PN-91/B-02413 o ochraně vodních vytápěcích zařízení v otevřeném systému. Informace o důležitých podmínkách instalace, na které se vztahuje norma PN-91/B-02413:

- v topných rozvodech, v nichž se ohřátá voda používá k vytápění, nesmí být voda z topného systému odebírána k jiným účelům a provozní tlak nesmí být vyšší než tlak povolený pro použití zařízení a součásti systému
- zabezpečení otevřeného vodního topného systému by mělo sestávat ze základních a doplňkových bezpečnostních zařízení a příslušenství podle PN-91/B-02413 - vnitřní průměr přepadové trubky by neměl být menší než vnitřní průměr expanzní a bezpečnostní trubky
- vnitřní průměr bezpečnostní trubky by měl být min. 25 mm
- vnitřní průměr expanzní trubky by měl být min. 25 mm
- vnitřní průměr odvzdušňovací a signalizační trubky by měl být min. 17 mm
- vybavení a umístění expanzní nádoby je uvedeno v PN-91/B-02413 bod 2.5.2.-2.5.4.

POZOR!

Na bezpečnostní, expanzní, přepadové a odvodušňovací trubce nesmí být umístěny ventily, zařízení a armatury, které zmenšují jejich vnitřní průřez.

Expanzní nádoba, bezpečnostní trubky, expanzní, signalizační a přepadová trubka musí být umístěny v prostoru, kde teplota vzduchu není nižší než 0 °C. Pokud je expanzní nádoba umístěna v prostoru budovy, kde teplota klesá pod 0 °C, musí být k propojení expanzní nádoby s kotlem a tepelnou izolací použity cirkulační a bezpečnostní trubky v souladu s PN-91/B-02413 bod 2.11. Tepelná izolace bezpečnostních zařízení je určena k jejich ochraně před zamrznutím pouze při krátkodobém přerušení působení ohně.

POZOR!

Pokud se zjistí, že chybí tepelná izolace, expanzní nádoba není umístěna v souladu s normou PN-1/B-0241 nebo jsou na přepadové trubce instalovány ventily, může to být v případě reklamace netěsností v době, kdy teplota klesne pod 0 °C, důvodem k zamítnutí reklamace a k odmítnutí opravy nebo výměny kotle.

7. Uvedení kotle do provozu

POZOR!

První uvedení do provozu smí provádět pouze oprávněné osoby, které se předtím seznámily s TPD kotle.

Před zapálením ohně v kotli musí být systém včetně kotle naplněn vodou podle pokynů dodavatele rozvodů. Zkontrolujte, zda je v expanzní nádobě umístěné v nejvyšším bodě systému voda. Po dobu několika sekund, abyste měli jistotu, kontrolujte, zda z nádoby vytéká voda. Zapálení studeného kotle by mělo proběhnout po kontrole, zda je v systému dostatek vody a zda voda v systému nezamrzla. Před

zátopem zkontrolujte, zda je kotel a systém v bezvadném stavu. Zkontrolujte průchodnost bezpečnostního ventilu. Veškeré práce na kotli musí být prováděny v žáruvzdorných rukavicích a s náležitou opatrností. Předehřátí kotle, po kterém dosáhne požadovaných parametrů, nastává po 48 hodinách

Teplota na výstupu z kotle by se měla pohybovat mezi 80 a 85 °C. Nejvyšší teplota vody v kotli

7.1 Provozní teplota kotle

POZOR!

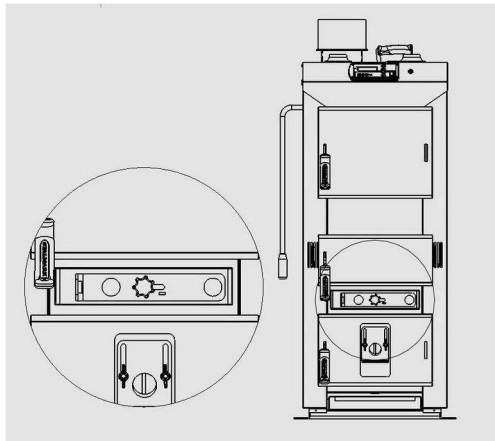
Požadovaná teplota napájecí vody v systému je vyšší než 80 °C, teplota vody na návratu je vyšší než 60 °C.

nesmí překročit 90 °C. Udržování nižších teplot, než je požadováno, může způsobit kondenzaci na stěnách kotle. V počátečním období používání může dokonce dojít k úniku vody z kotle. Dlouhodobé používání při nízkých teplotách může způsobit korozi a poškození kotle, za které výrobce nenese odpovědnost. Provoz kotle při teplotě vody napájecí ÚT nižší než 60 °C rovněž vede k intenzivnímu srážení smolných látek ze spalovaného dřeva, což způsobuje zarůstání kotlového výměníku a komínového potrubí smolnými usazeninami, v jejichž důsledku může dojít k nebezpečnému vznícení sazí v komínu.

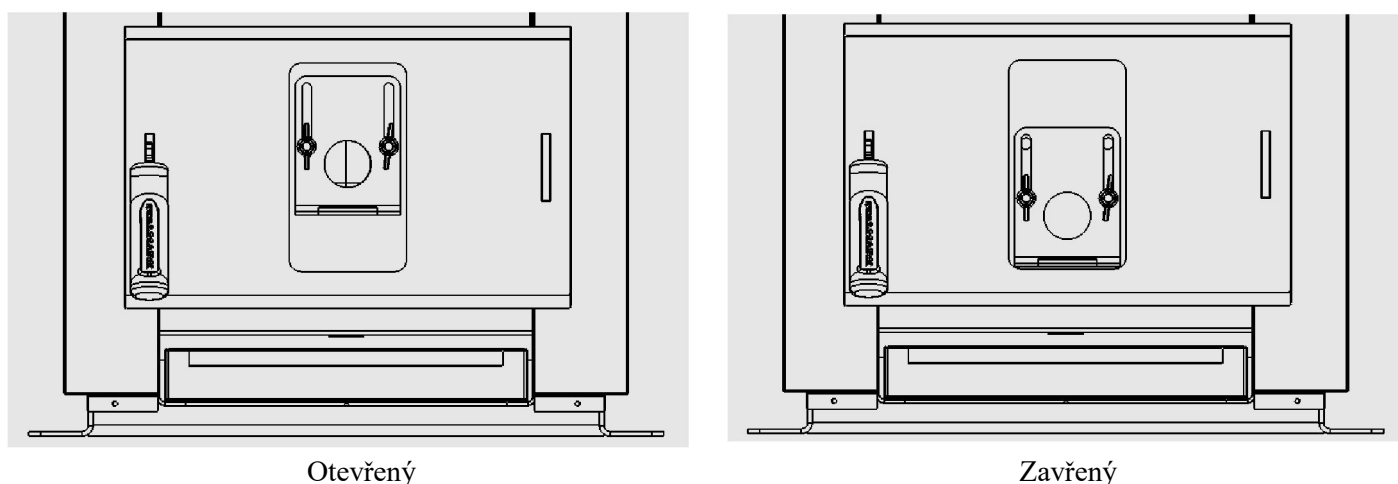
7.2 Spalování v kotli

Před zapálením kotle zkontrolujte průchodnost a naplnění vodního systému, zkontrolujte stav bezpečnostních zařízení kotle a systému ústředního vytápění a uzavřete regulační hradítko sekundárního vzduchu nastavením do polohy maximálně vpravo (obr. 6)

Před zapálením otevřete průzor ve dvířkách popelníku a po uvedení kotle do provozu průzor zavřete. Pokud zůstane průzor během provozu kotle otevřený, hrozí nebezpečí prasknutí tvrzeného skla a zvyšuje se usazování nečistot na stěnách skla. Polohy otevření a zavření průzoru jsou znázorněny na obr. 7.

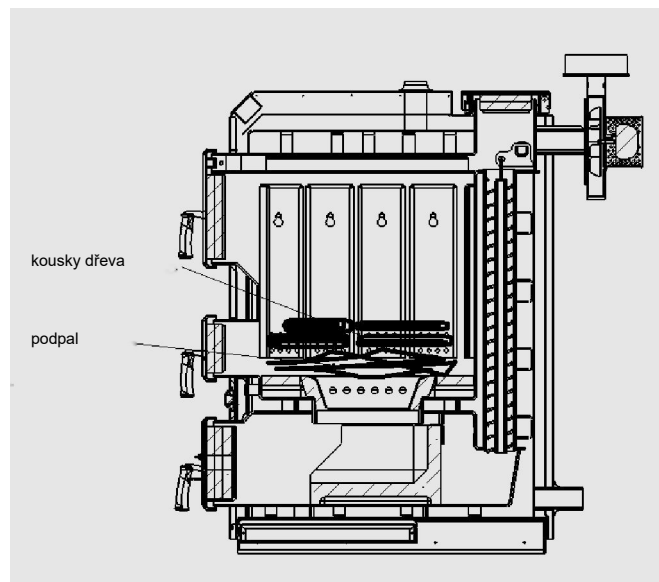


Obr. 6



Obr. 7

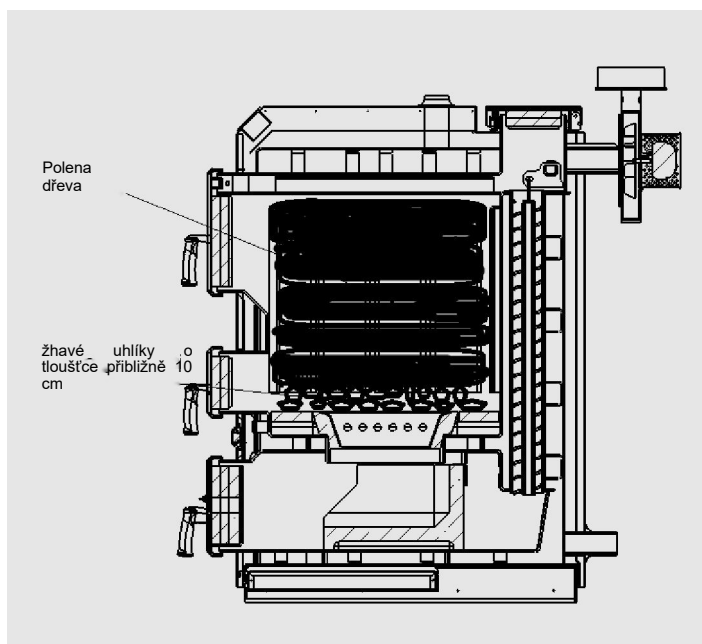
Krok 1. Na keramické prvky v příkladací komoře položte vrstvu podpalu (nejlépe z lepenky a papíru). Na podpal položte malé kousky suchého dřeva. Kousky dřeva by měly být naskládány těsně na sebe po celé šířce komory a v minimální výšce 20 cm, aby se nakonec vytvořila 10 cm silná vrstva žhavých uhlíků. (Obr. 8)



Obr. 8

Krok 2. Na řídicí jednotce aktivujte funkci „zátop“. Poté zapalte předem připravenou vrstvu a těsně zavřete dvířka. Po zátopu řídicí jednotka zjistí stoupající teplotu spalin a přepne se do provozního režimu. Po dosažení požadované vrstvy žhavých uhlíků (cca 10 cm) příkladacími dvířky těsně položte polena dřeva do celé výšky příkladací komory.

POZOR!! Během příkladání nevypínejte řídicí jednotku. Kotel má ve své konstrukci odkuřovací kanál, který odvádí spaliny během příkladání. (Obr. 9)

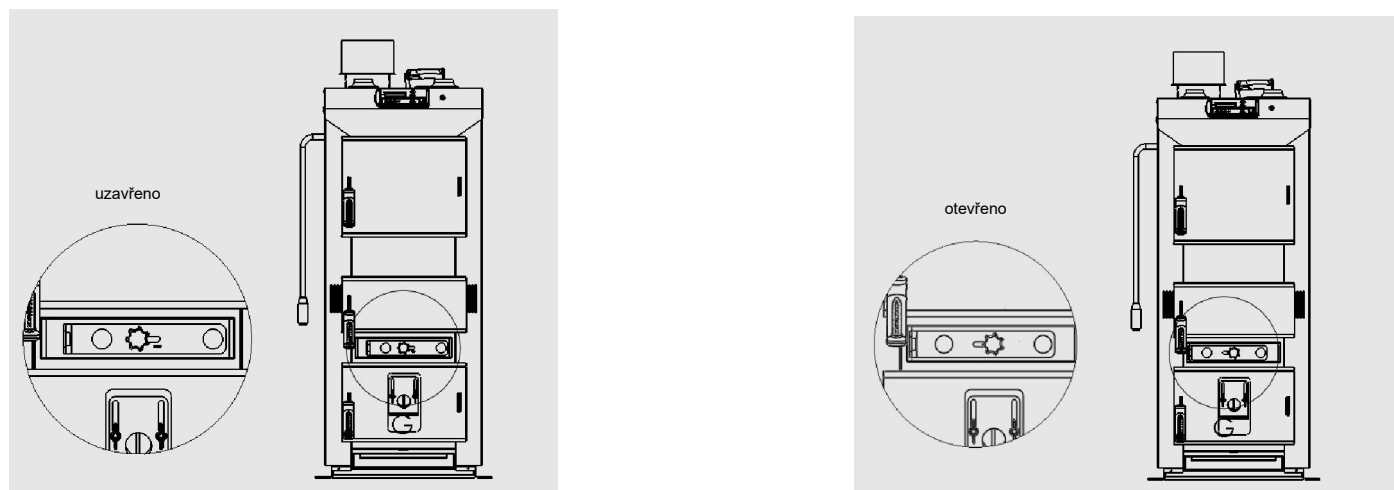


Obr. 9

7.3 Regulace procesu spalování

Regulujte spalování v kotli pomocí knoflíku umístěného v klapce sekundárního vzduchu mezi dvířky popelníku a dvířky topeniště. Sekundární vzduch je přiváděn do keramické trysky a slouží k podpoře spalování dřevoplynu vytvořeného v příkladací komoře. Vzduch do příkladací komory a sekundární vzduch se regulují hradítka nad dvířkách popelníku. Posunutím hradítka doleva maximálně otevřeme

proudění vzduchu. Nastavte hradítko sekundárního vzduchu tak, aby plamen pozorovaný průzorem v dvířkách popelníku byl jasně žlutý a přecházel do modré barvy.



Obr. 10

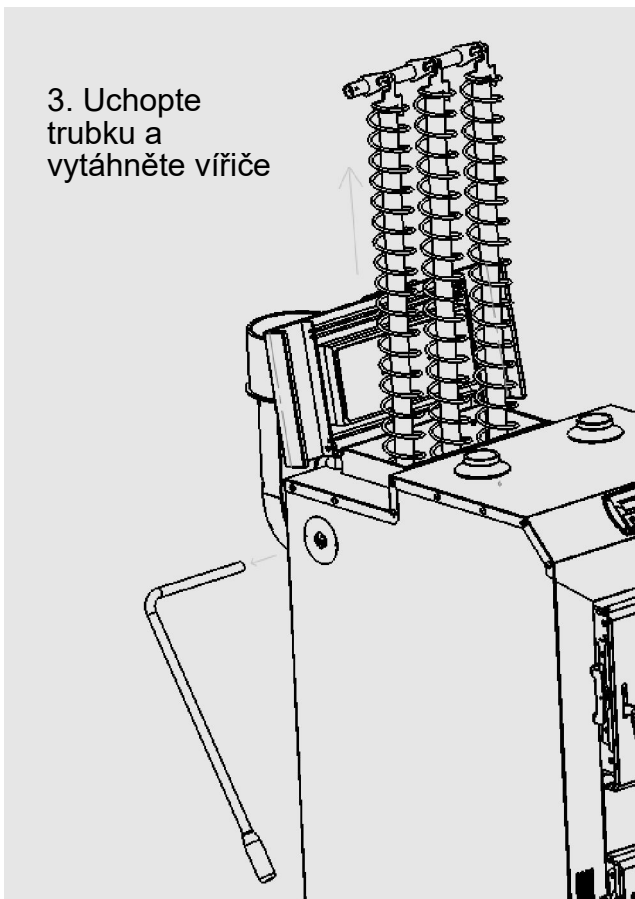
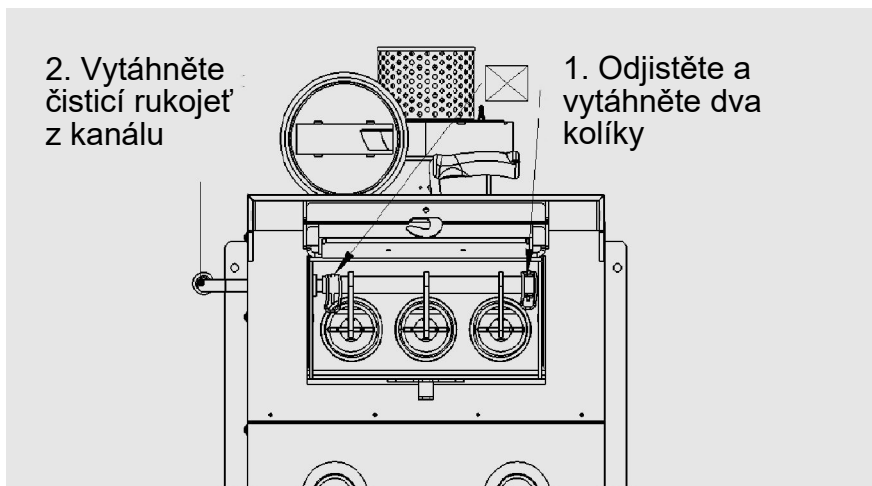
7.4 Čištění

Aby bylo dosaženo správné účinnosti spalování, musí být spalinové kanály a plechy uvnitř topeniště udržovány v náležité čistotě. Saze, prach a popel vznikající při spalování snižují účinnost a efektivitu spalovacího procesu. Vyčistěte spalinové kanály a plechy topeniště škrabkou. Odstraňte popel a zbytky spalování dvířky popelníku. V případě potřeby očistěte sklo průhledu, které umožňuje pozorování plamene. Minimálně jednou týdně vyčistěte spalinové kanály pomocí rukojeti umístěné na boku kotle. Minimálně jednou za měsíc zkontrolujte průchodnost keramické trysky. Alespoň jednou za měsíc odšroubujte odtahový ventilátor a vymeťte nebo vysajte komínovou šachtu (obr. 11).



Obr. 11 Čištění komínové šachty

Čištění kotle by se mělo provádět alespoň jednou týdně po předchozím uhašení žhavých uhlíků. Chcete-li vyčistit trubky plamene a víříče spalin, otevřete horní čisticí dvířka a postupujte podle obr. 12 .



Obr. 12. Čištění trubek plamene.

Po vyčištění trubek plamene a víříčů spalin umístěte trubku s víříčem do původní polohy, zasuňte do ní čisticí rukojeť a zajistěte ji dvěma kolíky (v opačném pořadí než při vytahování).

Čištění komína by měla provádět oprávněná osoba nejméně jednou za čtvrt roku. Pokud je komínové potrubí ucpané, kontaktujte kominickou službu.

8. Zastavení kotle

Pokud se kotel delší dobu nepoužívá, je třeba pečlivě vyčistit a vyhrnout veškeré zbytky po spalování. Vyčistěte stěny kotle, police a spalinové kanály škrabkou. V suchých kotelnách nechte dvířka kotle otevřená, aby bylo zajištěno proudění vzduchu. Ve vlhkých místnostech nechte dvířka kotle zavřená a uvnitř něj použijte pohlcovač vlhkosti.

9. Řešení mimořádných událostí

Pokud je překročena maximální teplota, zavřete knoflíkem klapku dávkování vzduchu. Zavřete všechna dvířka kotle. Pokud tyto kroky nevedou k poklesu teploty, vyhrňte obsah topeniště do kovového (nehořlavého) popelníku, přičemž dbejte zvýšené opatrnosti a používejte ochranné pomůcky.

V případě vznícení se sazí v komínovém potrubí okamžitě informujte hasiče. Upozorněte obyvatele vytápěných prostor budovy a připravte se na okamžitou evakuaci. Zavřete všechny otvory přivádějící do kotle vzduch. Při čekání na hasiče sledujte (pokud je to možné), zda se oheň nerozšířil na hořlavé předměty od žhavých uhlíků, jisker nebo přehřátého komínového potrubí.

POZOR!

Do horkého kotle je zakázáno dopouštět studenou vodu nebo kotel hasit vodou.

Kontroly a údržba by měly být prováděny průběžně. Pro kontrolu kotle a zjištění rozsahu případných oprav je třeba kotel důkladně vyčistit ze strany ohně od zbytků po spalování. Po skončení topné sezóny může být nutné i při správném provozu opravit drobné závady, což můžete provést sami. Větší opravy kotle, které jsou důsledkem chybného provozu, nastalých poruch nebo mechanického poškození či přirozeného opotřebení, musí být provedeny po jejich zjištění kvalifikovaným řemeslníkem.

11. Doprava

Kotel se dodává smontovaný. Kotel by měl být přepravován ve vertikální poloze. Nepřipevňujte lana, popruhy nebo řetězy k plášti kotle nebo jeho součástí, protože by mohlo dojít k poškození kotle. Kotel by měl být upevněn pomocí napínacích pásků za rámem středních dvířek a za kouřovodem.

12. Poznámky

Kotel smí obsluhovat pouze dospělé osoby, které jsou seznámeny s výše uvedenými pokyny. Dětem je zakázáno pohybovat se v blízkosti kotle bez přítomnosti dospělé osoby. K zapálení paliva se nesmí používat hořlavé kapaliny. Na kotel ani do jeho blízkosti neumísťujte hořlavé materiály. Používejte palivo doporučené výrobcem od licencovaného dodavatele (nejlépe s atestem). V případě reklamace uveďte typ kotle, výrobní číslo, rok výroby a doklad o koupi.

13. Likvidace

Vysloužilé zařízení za účelem likvidace předejte likvidační instituci. Nakládejte s ním v souladu s platnými předpisy o odpadech. Konstrukce kotle je vyrobena z oceli, která musí být sešrotována. Zbylé materiály odevzdejte na sběrném místě odpadu.

Záruční list

1. Výrobce poskytuje na kotel typu EKO WOOD záruku od data prodeje po dobu:
 - 48 měsíců na vodotěsnost výměníku
 - 24 měsíců na keramické vložky
 - 24 měsíců na řídicí jednotku
 - 12 měsíců na kryt dvířek topeniště
2. Výrobce poskytuje bezplatnou opravu do 14 dnů od nahlášení závady způsobené vadnými díly nebo nekvalitním zpracováním a neodpovídá za přerušení vytápění a ztráty vzniklé poruchou kotle.
3. Opravy provedené neoprávněnými osobami mají za následek ztrátu záruky
4. Instalace nebo používání kotle v rozporu s technickou dokumentací má za následek ztrátu záruky.
5. Veškerá poškození a poruchy způsobené:
 - nesprávným skladováním, instalací ve vlhké kotelně, nedostatečnou ventilací
 - nečištěním kotle podle návodu
 - překročením maximální teploty 95 C a provozem kotle pod minimální teplotou 60 C
 - nesprávnou přepravou, mechanickým poškozením
 - poškozením trysky způsobeným spalováním dřeva s kousky oceli (hřebíky)
 - jinými příčinami, které nelze přičíst výrobcí, mohou být odstraněny na náklady uživatele nebo bude mít za následek ztrátu záruky
6. Záruka se nevztahuje na:
 - lakované a pozinkované povrchy, závěsy, těsnicí šňůru, keramické desky a trysku, vířič, sedimentační boxy, pružiny.
7. Záruční list bez data prodeje, razítka a podpisu prodávajícího je neplatný.
8. V případě neoprávněné reklamace nese náklady na opravu a cestovní výdaje reklamující
9. Záruka se vztahuje na kotle prodané a instalované v Polsku
10. Servis bude proveden pouze v případě, že bude předem zaslána kopie listu a doklad o nákupu.
11. Kotel, který není připojen v souladu s požadavky této technické a provozní dokumentace, má za následek ztrátu záruky.

výkon kotle.....

rok výroby.....

výrobní číslo.....

podpis a razítko výrobce

podpis a razítko kontrolora kvality

podpis a razítko prodejce

datum prodeje

Průběh záručních oprav

Datum nahlášení opravy	Datum provedení opravy	Podrobnosti o opravě	Podpis a razítko servisního technika

Poznámky:

.....

.....

.....

.....

.....